



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Courroux Wolfies			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
17	C	CLEMENCE Arnaud	98327
TS	A	WUST Mathieu	97341
66	G	DUBOIS Xavier	99294
	G		
82		JOLIDON Gaël	96285
45		SURDEZ Gaël	209086
36		DURAND Jolan	206293
98		GEISER Anthony	215055
81		GLÜCK Gaetan	215056
69		GÜNTER Mathieu	209410
75		SPIESS Marc	204427
83		FRITSCHI Michaël	212378
15		RUCHTI Sylvain	207306
59		CERF Raphaël	209263
86		CHAPUIS Julien	97281

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
15:53	98	36	1
21:01	17	15	2
30:18	TS	15	3
31:11	81	36	4
39:20	59	36	5
43:39	86	69	6
54:53	82	TS	7

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
03:34	15	2	05:34
12:20	15	2	14:20
12:20	15	2	16:20
12:20	15	2	18:20
43:44	75	2	44:28
46:04	75	2	48:04
53:22	86	2	54:13
55:34	TS	2	57:34
58:13	98	2	60:00

CLUB 1	Courroux Wolfies	B
CLUB 2	La Tour	B
Lieu / Ort Location / Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio	17:01	End / Ende Fin / Fine
	19:11	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara
		B58
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori
		60

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess.	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
211294	AEBY Logan		
94140	BREGNARD Alain		
96319	TASCHNER Daniel		
20821	RÖMER Jonathan		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	207278
	ALLAZ Sébastien			
TIME OUT		TOTAL		7

TOTAL		TOTAL		18 min
-------	--	-------	--	--------

Time Keeper Chronométrateur	211294	AEBY Logan
Official scorer Marqueur	94140	BREGNARD Alain
Referee 1 Arbitre 1	96319	TASCHNER Daniel
Referee 2 Arbitre 2	20821	RÖMER Jonathan
Tech. Director Directeur tech.		

2 La Tour			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	MINACCI Didier	97019
55	A	DUPRAZ Thomas	203285
33	G	REY Guillaume	208065
	G		
23		ROSSEL Emilien	204085
98		DESPONT Pascal	2285
8		SAUDAN Mike	210274
44		RÜFENACHT Derry	202654
66		GAUTHEY Wayan	203197
40		GAILLARD Alexandre	206234

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
02:17	TS	23	1
17:13	66	23	2
28:36	55	66	3
44:28	55	66	4
49:14	44	98	5
50:30	55		6
54:13	55	23	7
58:54	55	23	8

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
03:34	44	2	05:34
04:17	98	2	06:17
12:03	55	10	22:03
13:58	44	2	15:58
13:58	44	2	17:58
13:58	44	10	27:58
20:16	23	2	21:01
29:30	TS	2	30:18
58:13	44	2	60:00

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Tour
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	5	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0	0	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212495
	VESIN Jean-Claude			
TIME OUT		TOTAL		8

TOTAL		TOTAL		34 min
-------	--	-------	--	--------

TOTAL		TOTAL		34 min
-------	--	-------	--	--------